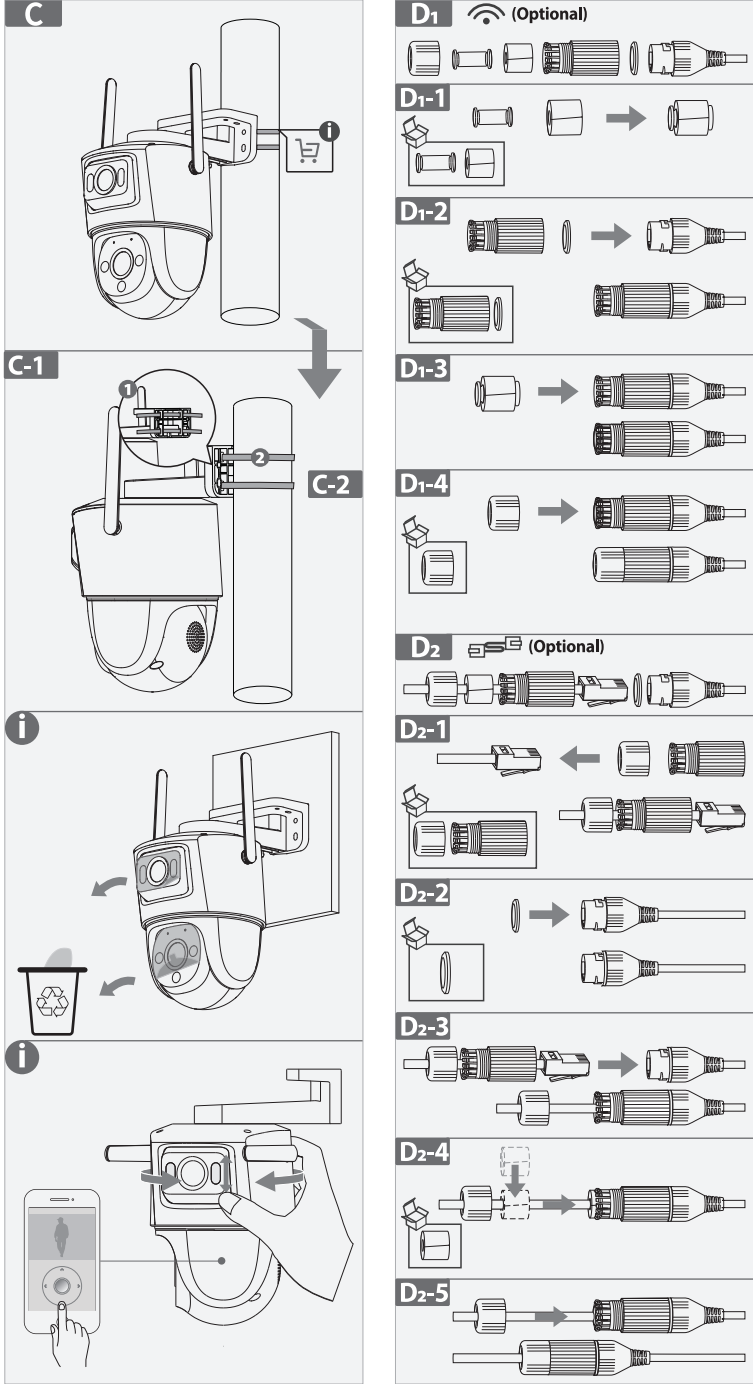
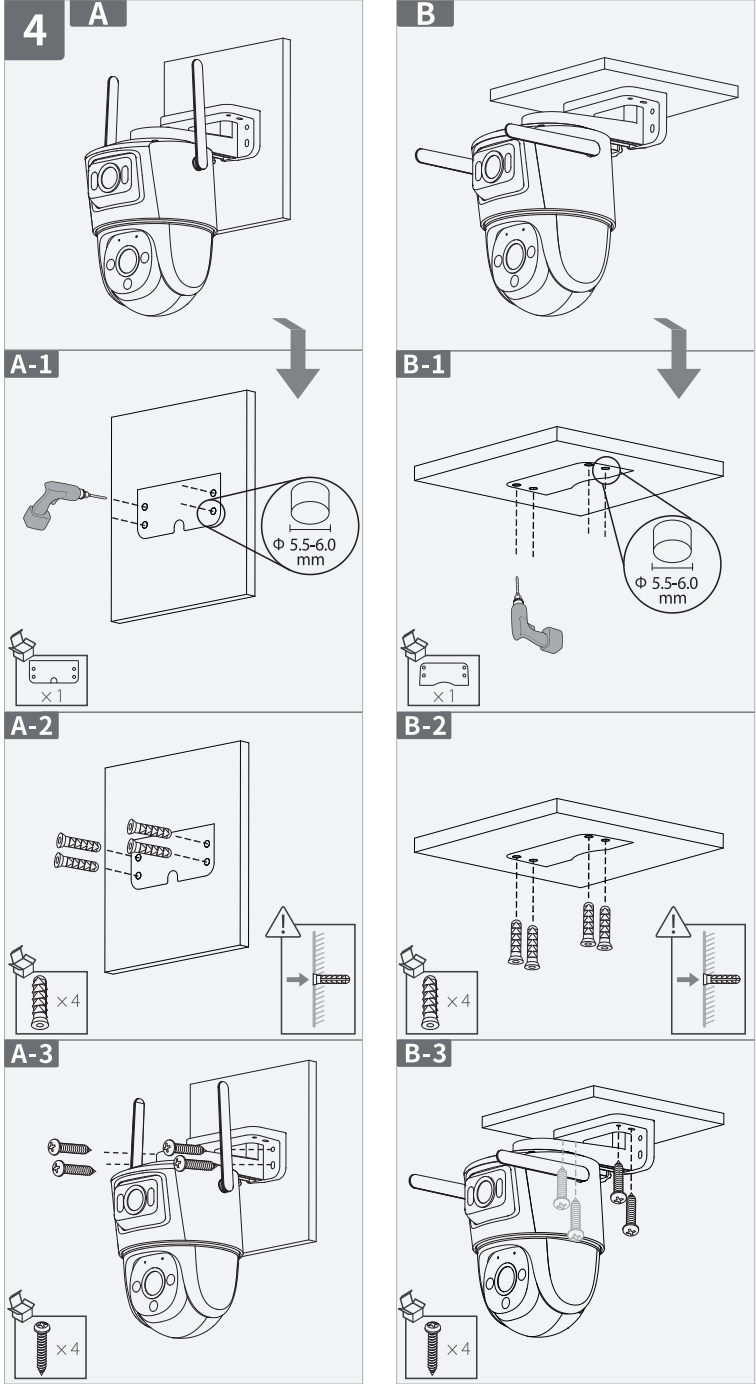
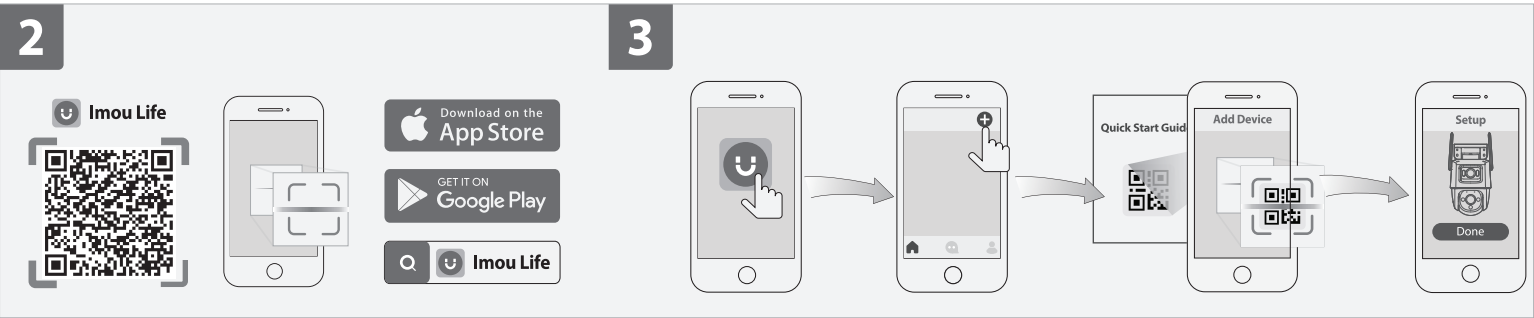
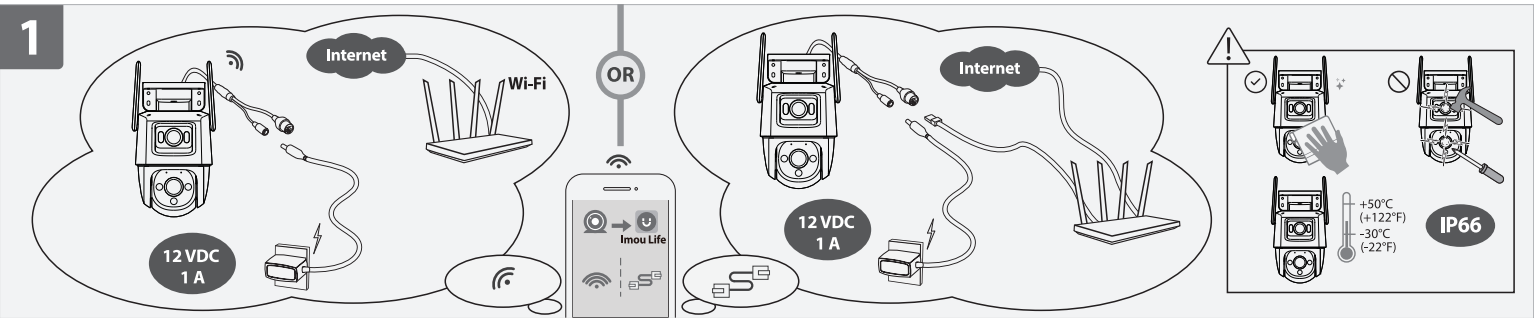
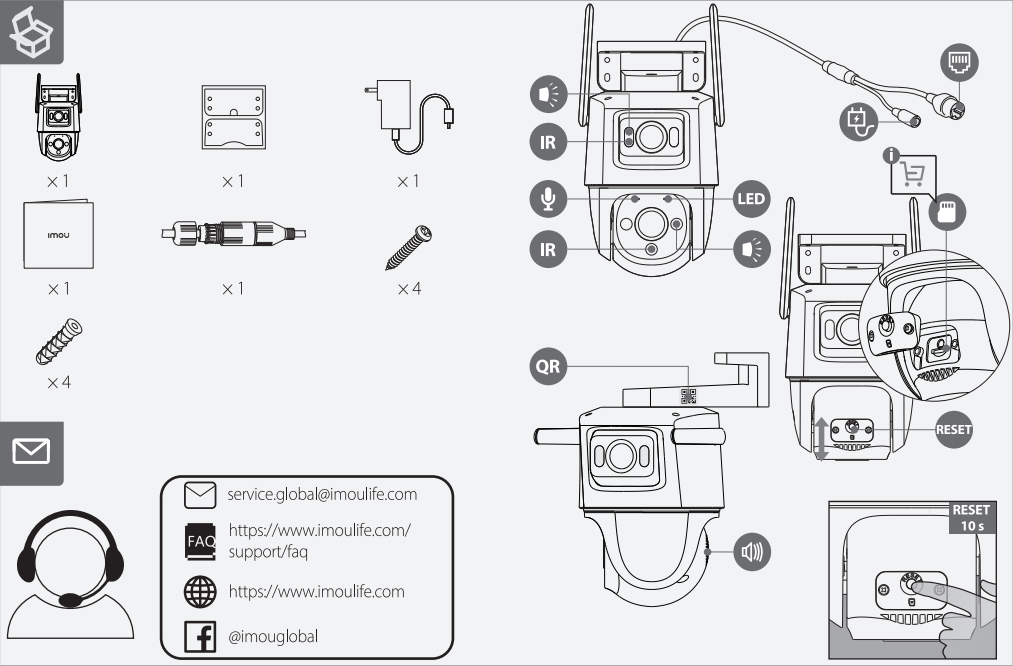


V1.0.0



English

2 Get the Imou Life App

Scan the QR code **on part 2** or search for “Imou Life” to download and install the app. Create an account and log in.

Scan the QR code on the body of the device or on the cover of this guide with the app, and then follow on-screen instructions to complete the setup (**see part 3**).

Make sure the mounting surface is strong enough to hold three times the weight of the camera. For detailed installation process, please see **part 4**.

LED Status		Device Status
Green	Flashing	Ready to set up the device
	Solid	Working properly
Red	Flashing	Network disconnected Failed to set up the device
	Solid	Booting Device malfunction
Green & Red	Alternating	Updating firmware
Off	/	Power off LED turned off

i If you need to reset the camera, press and hold the reset button for 10 s. The LED turns solid red when the camera is booting.

Deutsch

2 App Imou Life erhalten

3 Richten Sie die Kamera ein

4 Kamera installieren

Stellen Sie sicher, dass die Montagefläche stabil genug ist, um das dreifache Gewicht der Kamera zu tragen. Detaillierte Schritte zur Installation finden Sie in **Abschnitt 4**.

LED-Status		Gerätestatus
Grün	Blinkend	Bereit zur Einrichtung des Gerätes
	Durchgehend	Funktioniert ordnungsgemäß
Rot	Blinkend	Netzwerk getrennt
	Durchgehend	Einrichtung des Gerätes fehlgeschlagen Gerät fährt hoch Gerätestörung
Grün und rot	Abwechselnd	Firmware wird aktualisiert
Aus	/	Ausgeschaltet LED ausgeschaltet

i Um die Kamera zurückzusetzen, halten Sie die Rücksetztaste 10 Sekunden lang gedrückt. Sobald die Kamera startet, leuchtet die LED durchgehend rot.

Français

2 Obtenir l'appli Imou Life

③ Configuration de la caméra

4 Installez la caméra

Assurez-vous que la surface de montage est suffisamment solide pour supporter trois fois le poids de la caméra. Pour plus de détails sur le processus d'installation, **voir partie 4**.

État du voyant		État de l'appareil
Vert	Clignotant	Prêt à configurer l'appareil
	Fixe	Fonctionne correctement
Rouge	Clignotant	Réseau déconnecté
	Fixe	Échec de la configuration de l'appareil Démarrage Défaillance de l'appareil
Vert et rouge	Alternatif	Le microprogramme est en cours de mise à jour
Éteint	/	Arrêt LED s'allume

i Si vous avez besoin de réinitialiser la caméra, maintenez le bouton de réinitialisation enfoncé pendant 10 secondes. Le voyant passe au rouge fixe lorsque la caméra démarre.

Nederlands

2 Download de Imou Life App

3 De camera instellen

Scan met behulp van de app de QR-code op de behuizing van het apparaat of op de omslag van deze handleiding en volg de instructies op het scherm om de installatie te voltooien (**zie deel 3**).

Controleer of het montageoppervlak sterk genoeg is om minstens drie keer het gewicht van de camera te dragen. Voor een gedetailleerd installatieproces, **zie deel 4**.

LED-status		Apparaatstatus
Groen	Knipperend	Apparaat is gereed voor installatie
	Continue aan	Werk perfect
Rood	Knipperend	Netwerkverbinding verbroken
	Continue aan	Apparaat installeren mislukt
Groen & Rood	Afwisselend	Bezig met opstarten
Uit	/	Apparaat storing
		Firmware bijwerken
		Uitzetten
		LED uitgeschakeld

i Als u de camera moet resetten, dan houdt u de reset-knop 10 s ingedrukt. De LED wordt continu rood als de camera opstart.

Español

2 Descargue la aplicación Imou Life

3 Configure el dispositivo

Use la aplicación para escanear el código QR situado en el cuerpo del dispositivo o en la portada de esta guía y siga las instrucciones de la pantalla para completar la configuración (**consulte el apartado 3**).

Asegúrese de que la superficie de montaje sea lo suficientemente resistente para soportar tres veces el peso de la cámara. Para consultar el proceso de instalación con más detalle, consulte el **apartado 4**.

Estado del led		Estado del dispositivo
Verde	Parpadeo	Listo para configurar el dispositivo
	Fijo	Funciona correctamente
Rojo	Parpadeo	Red desconectada
	Fallo al configurar el dispositivo	
Verde y rojo	Fijo	Arranque
	Avería del dispositivo	
Verde y rojo	Alternante	Actualizando firmware
Apagado	/	Apagándose LED apagado

i Si tiene que reiniciar la cámara, mantenga pulsado el botón de reinicio durante 10 segundos. El LED se iluminará en rojo fijo cuando la cámara arranque.

Português

2 Obter a aplicação Imou Life

Leia o código QR **na secção 2** ou pesquise por "Imou Life" para transferir e instalar a aplicação. Crie uma conta e inicie sessão.

3 Configurar a câmara

Utilize a aplicação para ler o código QR no corpo do dispositivo ou na capa deste guia e, depois, siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a configuração (**consulte a secção 3**).

Certifique-se de que a superfície de montagem é suficientemente forte para suportar três vezes o peso da câmara. Para obter instruções detalhadas de instalação, consulte a **secção 4**.

Estado do LED		Estado do dispositivo
Verde	A piscar	Pronto para configurar o dispositivo
	Fixo	A funcionar corretamente
Vermelho	A piscar	Rede desligada
	Fixo	Falha ao configurar o dispositivo
Verde e vermelho		Arranque
		Avaria do dispositivo
Verde e vermelho	Alternado	A atualizar o firmware
Desligado	/	Encerramento LED desligado

i Se for necessário reiniciar a câmara, prima sem soltar o botão de reposição durante 10 segundos. O LED fica vermelho fixo quando a câmara estiver a reiniciar.

Italiano

1 Accendere la telecamera

Collegare la telecamera all'alimentazione. È possibile scegliere una connessione di rete wireless o cablata (**vedi parte 1**).

2 Scaricare l'app Imou Life

Scansionare il codice QR **parte 2** o cercare “Imou Life” per scaricare e installare l'app. Creare un account e accedervi.

3 Impostazione della telecamera

Eseguire la scansione del codice QR sul corpo del dispositivo o sulla copertina di questa guida con l'app, quindi seguire le istruzioni visualizzate per completare la configurazione (**vedere parte 3**).

4 Installazione della telecamera

Verificare che la superficie di montaggio sia abbastanza solida da reggere almeno tre volte il peso della telecamera. Per le istruzioni di installazione dettagliate, **vedere parte 4**.

LED di stato	Stato del dispositivo	
Verde	Lampeggiante	Dispositivo pronto per la configurazione
	Fisso	Funzionamento corretto
	Lampeggiante	Rete disconnessa
Rosso		Configurazione del dispositivo non riuscita
	Fisso	Avvio
		Malfunzionamento del dispositivo
Verde e rosso	Alternati	Aggiornamento firmware
Disattivo	/	Spegnimento
		LED spento

Se occorre ripristinare la telecamera, tenere premuto il pulsante di reset per 10 secondi finché il LED non emette una luce rossa fissa mentre la telecamera si riavvia.

Immagine di esempio

Immagine di esempio

Immagine di esempio

תירבע

1 יש להפעיל את המצלמה
יש לחבר את המצלמה לחשמל. באפשרותך לבחור בין חיבור רשת אלחוטי לקווי (**במחזור בחלק 1**).

2 קבלת האפליקציה Imou Life
סרוק את קוד QR **בחלק 2** או חפש אחר היישומן "Imou Life" כדי להוריד את היישומן ולהתקין אותו. יש ליצור חשבון ולהתחבר.

3 כינון המצלמה
סרוק עם היישומן את קוד QR שעל גוף ההתקן או על העטיפה של המדריך הזה ובצע את ההוראות המוקדמות על המסך כדי להשלים את הכינון (**ראה חלק 3**).

4 התקן את המצלמה
ברוך כדי לנודע שמשטח ההרכבה חזק מספיק כדי לשאת גופים ממשקלם פו ילושה ממשקל המצלמה. לעונ בהוראות התקנה מפורטות **ראה חלק 4**.

סטטוס נורית LED	סטטוס התקן
מובהב	מובן לכינון ההתקן
באופן רציף	פועלת כשורה
מבהבה	רשת מנותקת
	התקנת המכשיר בנסלה
באופן רציף	אתחול
לסיוריוגן	תקלת התקן
כבה	עדכון קושחה
/	הנורית כבתה
כבוי	יחוק ואדום

1 אם נדרש איפוס המצלמה, יש ללחוץ באופן ממושך על לחצן האיפוס למשך 10 ש"נ על שהנורית תאיר באדום יצב עוב אתחול המצלמה.

Immagine di esempio

Immagine di esempio

Eesti

1 Kaamera sisselülitamine

Ühendage kaamera vooluliiklaga. Saate valida juhtmevaba või kaabliga võrguühenduse (**vt 1. osa**).

2 Rakenduse Imou Life hankimine

Rakenduse allalaadimiseks ja installimiseks skannige QR-koodi **vt 2. osa** või otsige rakendus Imou Life. Looge konto ja logige sisse.

3 Kaamera algsaadistamine

Rakendust kasutades skannige seadme korpusel või juhendi kaanel olevat QR-koodi ja järgige algsaadistamiseks ekraanile kuvatavaid juhiseid (**vt 3. osa**).

4 Paigaldage kaamera

Veenduge, et paigalduspind oleks piisavalt tugev kaamera vähemalt kolmekordse raskuse kandmiseks. Üksikasjalikke paigaldusjuhiseid vt **4. osast**.

LED-tule olek	Seadme olek	
Roheline	Vilkuv	Seade algsaadistuseks valmis
	Püsiv	Tõttab korralikult
	Vilkuv	Võrgujuuredpääs puudub
Punane		Seadme algsaadistamine nurjunud
	Püsiv	Algsaadimine
		Seadme talitlushäire
Roheline ja punane	Vahelduv	Püsivara värskendamine
Väljas	/	Väljalülitamine
		LED on välja lülitatud

1 Kui kaamera tuleb lähtestada, hoidke lähtestusnuppu 10 sekundit all. Kaamera käivitumise ajal põleb punane LED püsivalt.

Polski

1 Włącz kamerę

Połącz kamerę do zasilania. Możesz wybrać połączenie z siecią bezprzewodową lub przewodową (**patrz część 1**).

2 Pobieranie aplikacji Imou Life
Zeskanować kod QR **znajdujący się w 2. części** lub wyszukać aplikację „Imou Life”, aby ją pobrać i zainstalować. Zalogować konto i zalogować się.

3 Konfiguracja kamery

Zeskanować kod QR, znajdujący się na obudowie urządzenia lub na opakdke niniejszego przewodnika za pomocą aplikacji, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć konfigurację (**zapoznać się z częścią 3**).

4 Montaż kamery

Upewnić się, że powierzchnia montażowa jest wystarczająco mocna, aby pomieścić trzykrotnie większą wagę niż waga kamery. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące procedury instalacji, należy zapoznać się z **częścią 4**.

Wskaźnik stanu	Stan urządzenia	
zielony	Światło migające	Gotowość do konfigurowania urządzenia
	Światło stałe	Prawidłowa praca
	Światło migające	Rozłączono z siecią
Czerwony		Konfigurowanie urządzenia nie powiodło się
	Światło stałe	Uruchamianie
		Usterka urządzenia
Zielony i czerwony	Światło przemiennie	Aktualizacja oprogramowania sprzętowego
Wylączone	/	Wyłączenie
		Dioda LED wyłączona

1 W razie konieczności zresetowania kamery nacisnąć i przytrzymać przycisk resetowania przez 10 s. Dioda LED zmieni kolor na czerwony, podczas gdy kamera będzie się ponownie uruchamiać.

Türkçe

1 Kamerayı Açın

Kamerayı güçle bağlayın. Kablosuz veya kablolu ağ bağlantısını seçebilirsiniz (**bkz. bölüm 1**).

2 Imou Life Uygulamasının Edinilmesi
Uygulamayı indirip yüklemek için QR kodunu **bölüm 2’de** taratın veya “Imou Life” arayın. Bir hesap oluşturarak oturum açın.

3 Kamerayı Kurma

Cihazın gövdesindeki veya bu kılavuzun kapağındaki QR kodunu uygulamayla taratın ve ardından kurulumu tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin (**bkz. bölüm 3**).

4 Kamera Kurulumu

Montaj yüzeyinin kameranın ağırlığının üç katını taşıyacak kadar güçlü olduğunun emin olun. Ayrıntılı kurulum süreci için lütfen **bkz. bölüm 4**.

LED Durumu	Cihaz durumu	
Yeşil	Yanıp sönmeye Sabit	Cihazı kurulumaya hazır
	Yanıp sönmeye	Düzgün çalışıyor
		Ağ bağlantısı kesildi
Kırmızı		Cihaz kurulumu yapılmadı
	Sabit	Önyüklemeye Cihaz arızası
		Donanım yazılımı güncelleniyor
Yeşil ve Kırmızı	Dönüştürümlü	Kapatma
Kapalı	/	LED kapatıldı

1 Kamerayı sıfırlamanız gerekirse, sıfırlama düğmesine 10 saniye basılı tutun. Kamera açılırken LED sabit kırmızıya döner.

Immagine di esempio

Immagine di esempio

Immagine di esempio

Slovenčina

1 Zapnutie kamery

Pripojte kameru k napájaniu. Môžete si vybrať bezdrôtové alebo kábelové pripojenie k sieti (**viz časť 1**).

2 Získanie aplikácie Imou Life

Naskenujte QR kód **v časti 2** alebo vyhladajte „Imou Life“ a stiahnite a nainštalujte aplikáciu. Vytvorte si účet a prihláste sa.

3 Nastavenie kamery

Pomocou aplikácie naskenujte kód QR na tele zariadenia alebo na obale tejto príručky a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke a dokončite nastavenie (**pozrite si časť 3**).

4 Inštalácia kamery

Skontrolujte, či je montážny povrch dostatočne pevný na to, aby udržal trojnásobnú hmotnosť kamery. Podrobný postup montáže uvádza **časť 4**.

Stav LED	Stav zariadenia	
Zelená	Blikanie	Pripravené na nastavenie zariadenie
	Neprerušovane	Funguje správne
	Blikanie	Sieť odpojená
		Nepodarilo sa nastaviť zariadenie
Červená		Probíhá spouštění
	Neprerušovane	Spuštění
		Zlyhanie zariadenia
Zelená a červená	Striedanie	Aktualizácia firmvéru
Vypnuté	/	Vypnuté
		LED je vypnuté

1 Ak potrebujete obnoviť nastavenia kamery, stlačte a podržte tlačidlo na obnovení nastavenia na 10 s. Pri spúšťaní kamery bude indikátor LED svietiť neprerušovane načerveno.

Immagine di esempio

Immagine di esempio

Ελληνικά

1 Ενεργοποίηση της κάμερας

Συνδέστε την κάμερα με την παροχή ρεύματος. Μπορείτε να επιλέξετε ασύρματη ή ενσύρματη σύνδεση δικτύου (**βλ. μέρος 1**).

2 Αποκτήστε την εφαρμογή Imou Life
Σαρώστε τον κωδικό QR **στο μέρος 2** ή αναζητήστε το «Imou Life» για λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής. Δημιουργήστε έναν λογαριασμό και συνδεθείτε.

3 Ρύθμιση της κάμερας

Σαρώστε τον κωδικό QR στο σώμα της συσκευής ή στο εξώφυλλο αυτού του οδηγού με την εφαρμογή και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση (**βλ. μέρος 3**).

4 Εγκατάσταση της κάμερας

Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια στήριξης είναι αρκετά ισχυρή ώστε να κρατήσει τρεις φορές το βάρος της κάμερας. Για τη λεπτομερή διαδικασία εγκατάστασης, **βλ. μέρος 4**.

Κατάσταση LED	Κατάσταση συσκευής	
Πράσινο	Αναβοσβήνει	Ετοιμότητα για ρύθμιση της συσκευής
	Συμπαγές	Κανονική λειτουργία
	Αναβοσβήνει	Δίκτυο αποσυνδεδεμένο
		Αποτυχία ρύθμισης της συσκευής
Κόκκινο		Εκκίνηση
	Συμπαγές	Δυσλειτουργία συσκευής
Πράσινο και Κόκκινο	Εναλλασσόμενο	Ενημέρωση υλικολογισμικού
Απενεργοποιημένη	/	Απενεργοποίηση
		LED απενεργοποιημένο

1 Σε περίπτωση που χρειάζεται να επαναφέρετε την κάμερα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς για 10 δευτερόλεπτα. Η λυχνία LED γίνει σταθερά κόκκινη και την εκκίνηση της κάμερας.

Svenska

1 Slå på kameran

Anslut kameran till strömmen. Du kan välja trådlös eller kabelansluten nätverksanslutning (**se del 1**).

2 Skaffa Imou Life-appen

Skanna QR-koden **på del 2** eller sök efter "Imou Life" för att ladda ner och installera appen. Skapa ett konto och logga in.

3 Konfigurera kameran

Skanna QR-koden på enheten eller på guidens översdel med appen och följ anvisningarna på skärmen för att slutföra konfigureringen (**se del 3**).

4 Montering av kameran

Säkerställ att monteringsytan är tillräckligt hållfast för att hålla tre gånger kamerans vikt. **Se del 4** för detaljerat installationsförfarande.

Lysdiodens status	Enhetsstatus	
Grön	Blinkar	Redo att konfigurera enheten
	Ensfarvet	Fungerer korrekt
	Blinkar	Nätverk frånkopplat
Röd		Öppnätning af enhed mislykkedes
	Fast sken	Starter op
		Enhetsfel
Grön och rød	Växlar	Uppdaterer firmware
Släckt	/	Avstängd
		Lysdiod släckt

1 Om du behöver återställa kameran håller du återställningsknappen intryckt i 10 sekunder. LED-kontrollampen lyser konstant rött, när kameraet starter upp.

Immagine di esempio

Immagine di esempio

Immagine di esempio

Uključite napajanje kamere

Uključite kameru u struju. Možete odabrati bežičnu ili žičanu mrežnu vezu (**pogledajte 1. deo**).

2 Nabavite aplikaciju Imou Life

Skenirajte QR kod **u 2. delu** ili potražite „Imou Life“, pa preuzmite i instalirajte aplikaciju. Otvorite nalog i prijavite se.

3 Podesite kameru

Pomoću aplikacije skenirajte QR kod na kućištu uređaja ili na naslovnoj stranici ovog vodiča, a zatim pratite uputstva na ekranu kako biste dovršili podešavanje (**pogledajte 3. deo**).

4 Postavite kameru

Površina na koju se montira treba da bude dovoljno jaka da nosi težinu tri puta veću od težine kamere. Detalje o postupku postavljanja potražite u **4. delu**.

Status LED lampice	Status uređaja	
Zelena	Treptanje	Uredaj je spreman za konfigurisanje
	Bez prekida	Pravilan rad
	Treptanje	Ne postoji veza sa mrežom
		Konfigurisanje uređaja nije uspeo
	Bez prekida	Podizanje sistema
		Uredaj je neispravan
Zelena i crvena	Naizmenično	Ažuriranje firmvera
Isključeno	/	Isključivanje
		LED lampica je isključena

1 Ako treba da resetujete kameru, pritisnite dugme za resetovanje i držite ga 10 sekundi. LED lampica svetli crveno bez prekida kad se kamera ponovo pokreće.

Immagine di esempio

Immagine di esempio

Immagine di esempio

Български

Tænd kameraet

Slut kameraet til lysnettet. Du kan vælge trådløs eller kabelforbundet netværksforbindelse (**se afsnit 1**).

2 Hent Imou Life-appen

Scan QR-koden **se afsnit 2**, eller søg efter "Imou Life" for at downloade og installere appen. Opret en konto, og log ind.

3 Opsætning af kameraet

Scan QR-koden på enhedens kabinet eller på omslaget til denne vejledning med appen, og følg dernæst vejledningen på skærmen for at færdiggøre opsætningen (**se afsnit 3**).

4 Installation af kameraet

Kontroller, at monteringsoverfladen er stærk nok til at bære tre gange kameraets vægt. For nærmere oplysninger om fremgangsmåden, **se afsnit 4**.

LED-status	Enhedsstatus	
Grøn	Blinker	Klar til opsætning af enheden
	Ensfarvet	Fungerer korrekt
	Blinker	Netværk afbrudt
		Opsætning af enhed mislykkedes
Rød		Starter op
	Ensfarvet	Fejlfunktion på enhed
Grøn og rød	Skiftevis	Opdaterer firmware
Fra	/	Sluk
		LED-kontrollampe slukket

1 Hvis du skal nulstille kameraet, skal du trykke på nulstillingsknappen i 10 sekunder. LED-kontrollampen lyser konstant rødt, når kameraet starter.

Immagine di esempio

Immagine di esempio

Immagine di esempio

Porniți camera

Conectați camera la alimentare. Puteți alege o conexiune de rețea fără fir sau cu fir (**a se vedea partea 1**).

2 Descărcați aplicația Imou Life

Scanați codul QR **partea 2** sau “Imou Life” pentru a descărca și a instala aplicația. Creați un cont și conectați-vă.

3 Configurați camera

Scanați codul QR de pe corpul dispozitivului sau de pe coperta acestui ghid cu aplicația, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza configurarea (**a se vedea partea 3**).

4 Instalarea camerei

Asigurați-vă că suprafața de montare este suficient de puternică pentru a susține de trei ori greutatea camerei. Pentru un proces de instalare detaliat, vă rugăm să continuați prin **a se vedea partea 4**.

Stare LED	Stare dispozitiv	
Verde	Intermitent	Pregătit pentru configurarea dispozitivului
	Solid	Funcționează corect
	Intermitent	Rețeaua este deconectată
		Configurarea dispozitivului nu a reușit
Roșu		Pornește
	Solid	Defectiune a dispozitivului
Verde și roșu	Alternativ	Actualizare firmware
Oprit	/	Alimentare oprită
		LED stins

1 Dacă trebuie să reșetați camera, apăsați și mențineți apăsat butonul de resetare timp de 10 s. LED-ul va deveni roșu continuu când camera va porni.

Immagine di esempio

Immagine di esempio

Immagine di esempio

Slovenščina

1 Vklopite kamero

Priključite kamero na napajanje. Možete odabrati bežično ili žično omrežno povezavo (**glejte 1. dio**).

2 Pridobite aplikacijo Imou Life

Skenirajte kodo QR **2. del** ali poiščite “Imou Life” za prenos in namestitev aplikacije. Ustvarite račun in se prijavite.

3 Nastavitev kamere

Skenirajte kodo QR na ohišju naprave ali na naslovnici tega vodnika z aplikacijo, nato pa sledite navodilom na zaslonu za dokončanje nastavitve (**glejte 3. del**).

4 Namestitev kamere

Prepričajte se, da je montažna površina dovolj močna, da zdrži trikratno težo kamere. Za podrobni postopek namestitve glejte **4. del**.

Stanje LED diode	Status naprave	
Zelena	Utripajoče	Pripravljeno za nastavitev naprave
	Neprekinjeno	Deluje pravilno
	Utripajoče	Povezava z omrežjem je prekinjena
	Neprekinjeno	Naprave ni bilo mogoče nastaviti
		Zagon
		Okvara naprave
Zelena in rdeča	Izmenično	Posodabljanje strojne programske opreme
		Izklopljena
Izklopljeno	/	LED-čuča izklopl